

*Annexe III — Annex III.*DOCUMENTS SOUMIS A LA COUR PAR LES PARTIES  
AU COURS DE LA PROCÉDUREDOCUMENTS SUBMITTED BY THE PARTIES DURING  
PROCEEDINGS.A. — PIÈCES TRANSMISES PAR L'AGENT DU GOUVERNEMENT  
ALLEMAND.

## A. — FILED BY THE AGENT FOR THE GERMAN GOVERNMENT.

**I. Affaire de Chorzów.****I. Chorzów.**Dr Paul Roth : *Die Entstehung des Polnischen Staates.*

## « Documents relatifs à l'affaire de Chorzów » :

1° Contrat du 5 mars 1915, conclu entre le Reich et les Bayerische Stickstoffwerke.

2° Fondation de la Stickstoff-Treuhandgesellschaft m. b. H., le 24 décembre 1919.

3° Augmentation du capital social de la Stickstoff-Treuhandgesellschaft, le 24 décembre 1919.

4° Fondation de la Oberschlesische Stickstoffwerke Aktiengesellschaft, le 24 décembre 1919.

5° Augmentation du capital social des Oberschlesische Stickstoffwerke, le 24 décembre 1919.

6° Contrat du 24 décembre 1919, conclu entre le Reich, les Oberschlesische Stickstoffwerke et la Stickstoff-Treuhandgesellschaft.

7° Correspondance relative à la continuation de la direction par les Bayerische Stickstoffwerke de l'exploitation de l'usine.

8° Transfert du siège social des Oberschlesische Stickstoffwerke, le 14 janvier 1920.

9° Reprise par la Stickstoff-Treuhandgesellschaft des actions des Oberschlesische Stickstoffwerke contre cession à la Stickstoff-Treuhandgesellschaft des dettes des Oberschlesische Stickstoffwerke, le 17 mai 1920.

10° Modification statutaire des Oberschlesische Stickstoffwerke concernant la transaction du 17 mai 1920 (n° 9).

11° Assemblée générale des Oberschlesische Stickstoffwerke relative au changement de l'année financière, le 21 juillet 1920.

12° Contrat du 25 novembre 1920, conclu entre la Stickstoff-Treuhandgesellschaft et les Bayerische Stickstoffwerke.

13° Assemblée générale des Oberschlesische Stickstoffwerke relative au bilan, le 7 janvier 1922.

14° Inscription du Fisc polonais aux registres fonciers.

15° Reprise de l'Usine par le délégué du Gouvernement polonais.

16° Offre de vente d'actions des Oberschlesische Stickstoffwerke.

« Documents relatifs à la genèse des dispositions de la Convention de Genève concernant la liquidation » :

- I. Extraits des procès-verbaux de la Commission X de la Conférence à Beuthen :
  - 1° 3<sup>me</sup> séance, le 13 décembre 1921 ;
  - 2° 4<sup>me</sup> séance, le 14 décembre 1921 ;
  - 3° 5<sup>me</sup> séance, le 3 janvier 1922.
- II. Résultat des négociations de Beuthen.
- III. Consultation de M. E. Kaufmann, à Bonn.
- IV. Consultation de M. Struycken, à La Haye.
- V. Consultation de M. Vaughan Williams, à Londres.
- VI. Mémoire polonais du 24 février 1922.
- VII. Mémoire polonais du 3 mars 1922.
- VIII. Réponse allemande du ... mars 1922.
- IX. Mémoire polonais du 20 mars 1922.
- X. Plaidoirie du plénipotentiaire d'Allemagne, le 23 mars 1922.
- XI. Réponse de M. Struycken du 3 avril 1922.
- XII. Mémoire allemand du 5 avril 1922.
- XIII. Suggestion d'un accord par le président Calonder, le 8 avril 1922.
- XIV. Extrait de la première rédaction de l'accord, le 12/13 avril 1922.
- XV. Extrait de l'accord signé par les deux plénipotentiaires, le 13 avril 1922.

*Annexes au Mémoire du Gouvernement allemand.*

*Annexes to the German Case.*

- Annexe 1. I. Relations juridiques, assimilées à des sociétés, créées pour l'utilisation d'une propriété littéraire.
- II. Relations juridiques, assimilées à des sociétés, créées pour l'utilisation commune de biens-fonds.
- III. Relations juridiques, assimilées à des sociétés, créées pour l'utilisation d'une propriété industrielle.
- Annexe 2. Extrait du projet d'accord de Boulogne du 2 juillet 1920 et de l'arrangement de Spa du 16 juillet 1920.
- Annexe 3. Extraits de la Convention d'armistice du 11 novembre 1918.
- Annexe 4. Extraits de Mermeix, *Les négociations secrètes et les quatre armistices*. Paris, 5<sup>me</sup> édition : Fragments d'histoire de 1914-1919.
- Annexe 5. Extrait du Protocole de clôture des travaux de la Sous-Commission financière de la Commission internationale d'armistice de Spa.
- Annexe 6. Extraits de Mermeix, *Les négociations secrètes et les quatre armistices*.
- Annexe 7. N° 9 : Convention entre la Grèce et la Bulgarie, relative à l'émigration réciproque, signée à Neuilly-sur-Seine le 27 novembre 1919.
- Annexe 8. Convention concernant l'échange des populations grecque et turque.
- Annexe 9. Extrait de la note allemande du 22 mai 1919. (Kraus-Rödiger, *Urkunden zum Friedensvertrage von Versailles*, I, pp. 268-269.)
- Annexe 10. Extrait de la note allemande du 29 mai 1919. (Kraus-Rödiger, *Urkunden zum Friedensvertrage von Versailles*, I, p. 513.)
- Annexe 11. Extrait de la note de la Conférence de la Paix du 16 juin 1919. (Kraus-Rödiger, *Urkunden zum Friedensvertrage von Versailles*, I, pp. 651-654 ; p. 659.)

- Annexe 12. Extrait du rapport du 20 mars 1919, présenté par Norman H. Davis, R. Hon. E. S. Montagu et M. Louis Loucheur. (Germain Calmette, *Recueil de Documents*, pp. 78-79.)
- Annexe 13. Extrait du projet américain, présenté le 25 mars 1919 au Président Wilson par Norman H. Davis. (Germain Calmette, *Recueil de Documents*, p. 85.)
- Annexe 14. Extraits de l'avant-projet des clauses financières à imposer à l'Allemagne, présenté par M. L. Klotz au Conseil suprême le 28 mars 1919. (Klotz, *De la Guerre à la Paix*, pp. 213 et suiv.)
- Annexe 15. Extrait du rapport sténographique d'une séance tenue par le Président Wilson et les membres et experts de la délégation américaine le 3 juin 1919.
- Annexe 16. Extrait de la note de la Conférence de la Paix du 16 juin 1919. (Kraus-Rödiger, *Urkunden zum Friedensvertrage von Versailles*, I, pp. 659-660.)
- Annexe 17. Germain Calmette, *Recueil de Documents*, pp. XXVIII-XXIX.
- Annexe 18. Extrait de l'exposé historique de la question de Haute-Silésie, transmis par le président du Conseil suprême, le 29 août 1921.
- Annexe 19. Extrait de la Recommandation du Conseil de la Société des Nations, transmise au Conseil suprême des Principales Puissances alliées le 12 octobre 1921.
- Annexe 20. Extrait de la Décision de la Conférence des Ambassadeurs du 21 octobre 1921.
- Annexe 21. Tribunal arbitral mixte germano-polonais. Cause n° 1233.
- Annexe 22. Abkommen zwischen der Deutschen Regierung und der Tschechoslowakischen Regierung über die Anwendung des Artikels 297 des Friedensvertrages von Versailles. (*Reichsgesetzblatt* 1920, pp. 2279 et suiv.)

« Documents supplémentaires pour l'affaire concernant certains intérêts allemands en Haute-Silésie polonaise ».

- I. Extrait de Masaryk, *Die Weltrevolution*.
- II. Conventions de Trêves relatives aux prolongations de l'armistice.
- III. Arrêt du Tribunal arbitral mixte germano-belge du 20 juillet 1925.
- IV. Certificat d'option du Fürst Lichnowsky.
- V. Extrait du Traité conclu entre le Reich et la Tchécoslovaquie au sujet des questions de nationalité.
- VI. Actes et documents de la Conférence germano-polonaise.
- VII. Extrait du dossier de l'affaire Marie-Anne von Goldschmidt-Rothschild contre l'État polonais.
- VIII. Certificat du *Reichspatentamt* concernant la marque de fabrique des Reichswerke.
- IX. Acte de fondation du Stickstoffsyndikat en date du 8 mai 1919.
- X. Documents relatifs à la participation des Bayerische Stickstoffwerke à la *Berufsgenossenschaft der chemischen Industrie*.
- XI. Contrats relatifs à l'usine de Chorzów.
- XII. Documents concernant la direction et l'exploitation de l'entreprise.
- XIII. Négociations concernant le maintien des contrats conclus avec des fonctionnaires et employés de l'entreprise de Chorzów lors de l'arrêt de l'exploitation en septembre-octobre 1919.
- XIV. Extraits des notes de la délégation allemande relatives aux négociations concernant la question des liquidations en Haute-Silésie polonaise du 8 au 13 avril 1921.

- XV. Extrait de Karl Wieland, *Handelsrecht*.  
 XVI. Message du Conseil de Régence en date du 14 novembre 1918.  
 XVII. Comte Michael Rostworowski, *La Question polonaise et sa solution juridique (extrait)*.  
 XVIII. Blociszewski, *La Restauration de la Pologne et la diplomatie européenne (extrait)*.

B. — PIÈCES DÉPOSÉES PAR L'AGENT DU GOUVERNEMENT ALLEMAND.

B. — PRODUCED IN COURT BY THE AGENT FOR THE GERMAN GOVERNMENT.

I. Affaire de Chorzów.

I. Chorzów.

Certificat d'enregistrement de la marque de fabrique des Oberschlesische Stickstoffwerke.

Extraits n° 3, mars 1904 ; n° 5, mai 1909 ; n° 7, juillet 1916 ; n° 13, juillet 1925, du *Warenzeichenblatt* édité par le *Reichspatentamt*.

*Reichsbesteuerungsgesetz* du 15 avril 1911 (*Reichsgesetzblatt*, p. 187).

*Vollmacht*, signée : Goldkuhle ; datée : Berlin, le 23 décembre 1919.

N° 2304 des Notariatsregisters für 1919, signé : Dr. Meidinger ; daté : Berlin, le 24 décembre 1919.

N° 2307 des Notariatsregisters für 1919, signé : Dr. Meidinger ; daté : Berlin, le 24 décembre 1919.

N° 2309 des Notariatsregisters für 1919, signé : Dr. Meidinger ; daté : Berlin, le 24 décembre 1919.

Vertrag zwischen :

der Vereinigte Industrie-Unternehmungen A.-G. ;  
 der Bayerische Stickstoffwerke A.-G. ;  
 der Mitteldeutsche Stickstoffwerke A.-G. ;  
 der Bayerische Kraftwerke A.-G., du 24 décembre 1923.

Quatrième original du contrat de vente des Reichstickstoffwerke, Chorzów, du 24 décembre 1919.

*Schlussnoten* concernant le versement du droit de timbre pour le transfert des actions des Oberschlesische Stickstoffwerke.

Acte de fondation de la *Deutsche Werke A.-G.*, du 4 décembre 1919.

Procès-verbal d'une Assemblée générale de la *Deutsche Werke A.-G.*, tenue le 16 janvier 1920.

Procès-verbal d'une Assemblée générale de ladite Société en date du 21 décembre 1921, avec annexes.

Déclarations tenant lieu de serment, déposée le 26 février 1926 par M. le Dr Edgar Landauer, conseiller supérieur de Gouvernement en disponibilité, ancien rapporteur au *Reichsschatzministerium* et actuellement directeur de la *Vereinigte Industrieunternehmungen A.-G.*

Contrat conclu entre le Reich et les Bayerische Stickstoffwerke A.-G., le 24 octobre 1919 et pendant la période suivante, concernant l'élargissement des usines en Bavière, le projet de la fondation des Bayerische Kraftwerke et le contrat de l'exploitation y relatif.

Actes et contrats concernant l'usine de Piesteritz.

Contrat de construction et d'exploitation, du 21 mars 1922, concernant les usines en Bavière et de l'Allemagne centrale.

Texte du dernier rapport du Conseil de direction de la *Vereinigte Industrieunternehmungen A.-G.*

## II. Affaires des grands fonds.

### II. Large Rural Estates.

#### a) Pièces. — Documents.

Tableau récapitulatif fournissant des indications sur les grands fonds qui ont fait l'objet d'une notification.

*Gazeta urzędowa Województwa Śląskiego*, n° du 9 janvier 1925.

Commission de conciliation en matière de nationalité pour la Haute-Silésie — Procès-verbaux des 15 et 30 janvier 1926.

Statuts de la Société Vereinigte Königs- und Laurahütte.

Volume intitulé: *Ueber die in Oberschlesien beim Abbau mit Spülversatz beobachteten Erdsenkungen*. (XII. Allgemeiner Deutscher Bergmannstag in Breslau 1913).

Volume intitulé: *Der gegenwärtige Stand des Spülversatzverfahrens in Oberschlesien*. (XII. Allgemeiner Deutscher Bergmannstag in Breslau 1913).

Copie d'une lettre, en date du 10 octobre 1901, adressée au Repräsentanten-Kollegium der Bergwerksgesellschaft Georg von Giesche's Erben, Breslau, et signée «Bernhardi».

Volume intitulé: *Zeitschrift des Oberschlesischen Berg- und Hüttenmännischen Vereins*. Dr. Hans Volk. 39<sup>me</sup> année, août 1900.

Jahres-Rechnung vom Gut Mokrau für die Wirtschaftsjahre 1920/21, 1921/22, 1922/23, 1923/24, 1924/25.

Jahres-Rechnung vom Wirtschaftsamt Ruda für das Wirtschaftsjahr 1924/25 (für eine Zeit vom 1/7/24 bis 30/6/25).

Volume intitulé: *Die Milchversorgung norddeutscher Städte und Industriegebiete* (1914).

#### b) Cartes et plans. — Maps and Plans.

Extraits de la matrice cadastrale de Rybnik, relatifs aux domaines de la Ville de Ratibor.

Plans relatifs à certains domaines ruraux :

Besitz der Godulla Aktiengesellschaft im Jahre 1924 im Orzischer Revier.

Art. der Bewirtschaftung des Grundbesitzes der Godulla A.-G. im Jahre 1924.

Übersichtskarte von dem Gräflich Ballestrem'schen Besitz in Ruda. Kreis Swientochlowice.

Grund- und Grubenbesitz der Vereinigte Königs- und Laurahütte (deux cartes).

Domaines de la Ville de Ratibor (deux cartes).

Trois plans relatifs aux domaines de la Société Giesche.

Profil durch das Rittergut Mokre.

Übersichtskarte des Rittergutes Mokre.

Profil A in der Achse der Ruda'er Mulde.

Stkgw. cons. Brandenburg. Stkgw. Neucons Paulus Hohenzollern Schaffgotsch-Scht.

Stkgw. Wolfgang u. Graf-Franz. Wetter-Scht. III.

*Calques* (coupes). — *Drawings* (sections):

Georg-Flöz, Veronika-Flöz, Einsiedel-Flöz, Gerhard-Flöz, Schuckmann-Flöz, Heinitz-Flöz, Reden-Flöz, Pochhammer-Flöz, Jakob-Flöz, Antonie-Flöz, Sonnenblume-Flöz.

C. — PIÈCES TRANSMISES PAR L'AGENT DU GOUVERNEMENT POLONAIS.

C. — FILED BY THE AGENT FOR THE POLISH GOVERNMENT.

## I. Affaire de Chorzów.

### I. Chorzów.

*Recueil des actes diplomatiques, traités et documents concernant la Pologne.*

Tome I. — Karl Lutostanski: *Les partages de la Pologne et la lutte pour l'indépendance.*

Tome II. — Stanislas Filasiewicz: *La Question polonaise pendant la guerre mondiale.*

*Annexes au Contre-Mémoire du Gouvernement polonais.*

*Annexes to the Polish Counter-Case.*

- Annexe 1. Stanislas Filasiewicz: *La Question polonaise pendant la guerre mondiale* (p. 183, n° 97) — 4 juin 1917, Paris — Décret de M. Poincaré, Président de la République française, relatif à la création en France d'une armée polonaise.
- Annexe 2. Stanislas Filasiewicz: *La Question polonaise pendant la guerre mondiale* (p. 535, n° 257) — 28 septembre 1918, Paris — Accord entre le Gouvernement de la République française et le Comité national polonais, concernant le Statut de l'armée polonaise.
- Annexe 3. Stanislas Filasiewicz: *La Question polonaise pendant la guerre mondiale* (p. 560, n° 267) — 11 octobre 1918, Foreign Office — Note de M. Balfour, ministre des Affaires étrangères de Grande-Bretagne, communiquant au comte Sobanski, représentant du Comité national polonais à Londres, la reconnaissance de l'armée polonaise comme armée autonome, alliée et belligérante, par le Gouvernement britannique.
- Annexe 4. Stanislas Filasiewicz: *La Question polonaise pendant la guerre mondiale* (p. 562, n° 268) — 12 octobre 1918, Rome — Note de M. Sonnino, ministre des Affaires étrangères d'Italie, à M. Skirmunt, représentant du Comité national polonais à Rome, lui communiquant la reconnaissance de l'armée polonaise comme armée autonome, alliée et belligérante, par le Gouvernement italien.
- Annexe 5. Stanislas Filasiewicz: *La Question polonaise pendant la guerre mondiale* (p. 575, n° 277) — 1<sup>er</sup> novembre 1918, Washington — Note de M. Lansing, secrétaire d'État aux Affaires étrangères des États-Unis d'Amérique, à M. Dmowski, président du Comité

national polonais, l'informant de la décision du Gouvernement de Washington de reconnaître l'armée polonaise comme armée autonome et belligérante.

- Annexe 6. Stanislas Filasiewicz : *La Question polonaise pendant la guerre mondiale* (p. 584, n° 286) — 30 novembre 1918, Foreign Office — Note de M. Balfour, ministre des Affaires étrangères britannique, à M. Pichon, ministre des Affaires étrangères de France, annonçant la décision du Gouvernement de la Grande-Bretagne de ne pas reconnaître le Comité national polonais comme Gouvernement de fait.
- Annexe 7. Stanislas Filasiewicz : *La Question polonaise pendant la guerre mondiale* (p. 584, n° 285) — 30 novembre 1918, Foreign Office — Note de M. Balfour, ministre des Affaires étrangères de Grande-Bretagne, adressée à M. Sobanski, représentant du Comité national polonais auprès du Gouvernement britannique, au sujet de la participation d'un délégué polonais aux délibérations de la Conférence interalliée relatives à la Pologne.
- Annexe 8. Stanislas Filasiewicz : *La Question polonaise pendant la guerre mondiale* (p. 589, n° 290) — 29 décembre 1918, Paris — Discours prononcé à la Chambre des députés française par M. Pichon, ministre des Affaires étrangères de France.
- Annexe 9. Stanislas Filasiewicz : *La Question polonaise pendant la guerre mondiale* (p. 590, n° 291) — 15 janvier 1919, Paris — Note de M. Pichon, ministre des Affaires étrangères de France, à M. Piltz, délégué du Comité national polonais auprès du Gouvernement français, lui communiquant que la Pologne pourra se faire représenter par deux délégués à la Conférence interalliée des préliminaires de paix.
- Annexe 10. Convention additionnelle d'armistice du 16 février 1919.
- Annexe 11. Rapport du Service financier de la Commission des Réparations, en date du 19 février 1921.
- Annexe 12. Lettre du président de la Conférence des Ambassadeurs à M. le comte Zamoyski, ministre de Pologne à Paris, datée de Paris, le 10 mars 1922.
- Annexe 13. Extrait tiré de la *Chemiker Zig.*, n° 19, 14 février 1922.
- Annexe 14. Rapport du secrétaire général du Bureau d'informations à Berlin, à la Commission des Réparations (Service d'information), Paris, daté de Berlin, le 5 août 1920.
- Annexe 15. Document en date du 14 mai 1917, signé par le ministre du *Reichsschatzamt* et par la Direction des *Reichsstickstoffwerke* de Chorzów.
- Annexe 16 a. Lettre en date du 19 octobre 1918, émanant des R. St. W. de Chorzów.
- Annexe 16 b. Lettre en date du 7 octobre 1918, émanant des R. St. W. de Chorzów.
- Annexe 17 a. Lettre en date du 9 novembre 1918, adressée aux R. St. W. à Chorzów.
- Annexe 17 b. Lettre datée de Sosnowice, le 9 janvier 1918, adressée par le *Kaufmännisches Büro des Kaiserl. Deutschen Kreischefs des Kreises Bendzin*, aux R. St. W. à Chorzów.
- Annexe 17 c. Lettre datée de Chorzów, le 27 mars 1917, adressée par la *Bauamt Reichswasserleitung* au *Regierungsbaumeister* Schaefer, Betriebsdirektion R. St. W., à Chorzów.

- Annexe 17 d. Lettre datée de Altwasser i/Schl., le 11 octobre 1918, adressée par la *Wilhelmshütte A.-G. für Maschinenbau und Eisengiesserei*, aux R. St. W. à Chorzów.
- Annexe 18 a. Lettre datée de Berlin, le 2 mai 1918, adressée par les R. St. W., Geschäftsführung : B. St. W. A.-G. Abteilung Reichswerke, au Werkvorstand der Reichswerke à Chorzów.
- Annexe 18 b. Lettre datée de Berlin, le 28 septembre 1918, adressée par les R. St. W., Geschäftsführung : B. St. W. A.-G. Abteilung Reichswerke, Werkvorstand der R.St. W. à Chorzów.
- Annexe 18 c. Lettre datée de Berlin, le 24 décembre 1918, adressée par la Zentrale (Betriebsleitung, Chorzów), aux R. St. W. Geschäftsführung : B. St. W. A.-G. Abteilung Reichswerke.
- Annexe 18 d. *Idem*, le 18 juin 1919.
- Annexe 19. R. St. W. Chorzów O/S. — Circulaire n° 93 en date du 8 février 1918.
- Annexe 20 a. Accord daté de Chorzów le 18 mars 1918, entre le Reichskanzler (*Reichsschatzamt*) et le Gouvernement général de Varsovie.
- Annexe 20 b. Contrats des 25 et 31 janvier 1919 entre la *Staatliche Bergwerksdirektion* et la B. St. W. A.-G.
- Annexe 20 c. Contrats des 20 décembre 1919 et 9 février 1920 entre le Fiskus des Deutschen Reiches et le Preussischen Bergfiskus.
- Annexe 21. Patentgesetz und Gesetz, betreffend den Schutz von Gebrauchsmustern. Systematisch erläutert von Dr Hermann Isay, Rechtsanwalt am Kammergericht und Privatdozent an der Technischen Hochschule Charlottenburg. Dritte Auflage, Berlin 1920 (p. 263).
- Annexe 23. Protokoll aufgenommen am 3. Juli 1922 in der Direktion der O. St. W. A.-G. in Chorzów.
- Annexe 24. VI. Die internationalen Instanzen für das Oberschlesische Abstimmungsgebiet (Art. 562-606. Schlussprotokoll Art. XXIII) vom Reichsgerichtspräsident Dr. Simons. *Blätter für Gesetzeskunde*, n° 6. Ausgegeben Berlin, Anfang August 1922 — p. 538.
- Annexe 25. Conférence de la Paix — Rapport de la Commission financière, Actes de la Conférence, Partie IV (p. 36) — Annexe au P.-V. 6.
- Annexe 26. Notes du Service juridique en dates des 19 novembre 1920, 17 février 1921 et 7 avril 1922, relatives à l'aliénation par l'Allemagne d'une usine d'État en Haute-Silésie.
- Annexe 27. Conférence de la Paix — Rapport de la Commission financière (*extrait*).
- Annexe 28. Lettre en date du 24 août 1921, adressée par le Service d'enregistrement de la Commission des Réparations à la *K regslastenkommission*.
- Annexe 29. Tribunal arbitral mixte germano-polonais, cause n° 18.
- Annexe 30. Compte rendu par la délégation du Royaume des Serbes, Croates et Slovènes à la Conférence de la Paix, des travaux de la Section économique, financière et des communications — Paris, 1919.
- Annexe 31. Arbitrage entre la Commission des Réparations et le Gouvernement allemand (Extrait de la 25<sup>me</sup> audience du 11 février 1924).
- Annexe 32. Journal des lois de la République de Pologne (n° 67, p. 600) — Loi du 3 août 1922.



*Annexes à la Duplique du Gouvernement polonais.**Annexes to the Polish Rejoinder.*

- Annexe 1. Journal des lois de la République de Pologne. — N° 46, du 22 juin 1922.
- Annexe 2. Résumé d'une Conférence convoquée par M. Calonder, le 9 avril à 11 heures, à l'Hôtel Beau-Rivage.
- Annexe 3. Lettre en date du 31 mai 1918, adressée par la B. St. W. au Président du *Kreisausschusses des Landkreises Kattowitz*, Kattowitz.
- Annexe 4. Circulaire du *Staatssekretär des Reichsschatzamts*, datée de Berlin le 13 mai 1916.
- Annexe 5. Lettre datée de Berlin, le 5 novembre 1919, adressée par la B. St. W. A.-G. Zentrale, aux R. St. W. Geschäftsführung : B. St. W. A.-G. Abteilung Reichswerke.
- Annexe 6. *Moniteur polonais* : n° 206, du 18 novembre 1918 (Partie officielle). *Extrait.*
- Annexe 7. *Moniteur polonais* : n° 207, du 19 novembre 1918 (Partie officielle). *Extrait.*
- Annexe 8. *Moniteur polonais* : n° 206, du 18 novembre 1918 (Partie officielle). *Extrait.*
- Annexe 9. *Moniteur polonais* : n° 230, du 16 décembre 1918 (Partie officielle). *Extrait.*
- Annexe 10. Convention concernant la protection réciproque des intérêts en rapport avec la retraite des troupes allemandes des territoires du groupe Kieff et de la 10<sup>me</sup> armée.
- Annexe 11 a. Rapport en date du 14 janvier 1920 de la *Kriegsamtstelle Düngerreferat*, Breslau.
- Annexe 11 b. Lettre datée de Myslowitz, le 4 avril 1920, adressée par le *Hauptzollamt* aux R. St. W. à Chorzów.
- Annexe 11 c. Lettre datée de Kattowitz, le 18 juillet 1921, adressée par l'*Oberschlesische Berg- und Hüttenmännischer Verein*, E. V., aux R. St. W., à Chorzów.

**II. Affaires des grands fonds.****II. Large Rural Estates.***Annexes au Contre-Mémoire du Gouvernement polonais.**Annexes to the Polish Counter-Case.*

- Annexe 33. Lettre datée de Kattowitz, le 19 janvier 1925, adressée par la *Giesches A.-G.* à M. le président de l'Office principal de liquidation, à Varsovie.
- Annexe 34. Lettre en date du 5 octobre 1925, adressée par l'Office principal de liquidation à l'Administration apostolique de la Haute-Silésie, à Kattowitz.

D. — PIÈCES DÉPOSÉES PAR L'AGENT DU GOUVERNEMENT POLONAIS.

D. — PRODUCED IN COURT BY THE AGENT FOR THE POLISH GOVERNMENT.

### I. Affaire de Chorzów.

#### I. Chorzów.

Procès-verbal de la séance de la 10<sup>me</sup> Commission. Extrait daté de Beuthen le 9 décembre 1925.

### II. Affaires des grands fonds.

#### II. Large Rural Estates.

Extraits du *Monitor Polski*, n° 7, 11 janvier 1926, et n° 17, 22 janvier 1926.

Lettre datée de Varsovie le 19 janvier 1926 et adressée par l'Office principal de liquidation à la Direction de la Société *Georg von Giesche's Erben* à Katowice.

Lettre datée de Varsovie le 19 janvier 1926, adressée par l'Office principal de liquidation à la Direction de la *Vereinigte Königs- und Laurahütte A.-G.* à Berlin.

Tableau récapitulatif fournissant des indications sur les grands fonds qui ont fait l'objet d'une notification.

Notification, datée de Katowice le 19 décembre 1924, signifiée à la Ville de Ratibor.

E. — PIÈCES TRANSMISES SUR DEMANDE DE LA COUR PAR LA COMMISSION DES RÉPARATIONS.

E. — FORWARDED BY THE REPARATION COMMISSION AT THE REQUEST OF THE COURT.

Droit pour la Commission des Réparations d'interpréter les articles qu'elle est chargée d'appliquer. (Avis du Service juridique n° 128.)

Vente des usines de Chorzów et de Piesteritz (Avis du service juridique n° 130 *ter*).

*Deutsche Kriegslastenkommission*. Déclaration du Gouvernement allemand en date du 15 septembre 1920. Z 581 et 581a.